

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Universalgas

Data revizuirii: 27.01.2025

Pagina 1 aparținând 9

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1. Identificator de produs

Universalgas

CFH No. 52098, 52099, 52104, 52107

UFI: CN9N-E4AC-U00S-08QP

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea substanței/amestecului

Combustibil

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea:	CFH Löt- und Gasgeräte GmbH	
Numele străzii:	Bahnhofstraße 50	
Orașul:	D-74254 Offenau	
Telefon:	+49 (0)7136 9594 0	Fax: +49 (0)7136 9594 44
E-mail:	Info@cfh-gmbh.de	
Persoană de contact:	Torsten Bogesch	
E-mail:	Info@cfh-gmbh.de	
Internet:	www.cfh-gmbh.de	

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:

Informare Toxicologica: 021 318 36 06 Telefon unic de urgență: 112

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Flam. Gas 1A; H220

Liquefied gas; H280

Asa cum afirma în frazele H: vezi SECȚIUNEA 16.

2.2. Elemente de etichetare

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Cuvânt de avertizare: Pericol

Pictograme:



Fraze de pericol

H220

Gaz extrem de inflamabil.

H280

Conține un gaz sub presiune; pericol de explozie în caz de încălzire.

Fraze de precauție

P102

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

P210

A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.

P377

Incendiu cauzat de o scurgere de gaz: nu încercați să stingeți, decât dacă scurgerea poate fi oprită în siguranță.

P381

În caz de scurgeri, eliminați toate sursele de aprindere.

P410+P403

A se proteja de lumina solară. A se depozita într-un spațiu bine ventilat.

P501

Aruncați conținutul/containerul la un centru de reciclare sau de eliminare corespunzător.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Universalgas

Data revizuirii: 27.01.2025

Pagina 2 aparținând 9

2.3. Alte pericole

Nu exista informații.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții**3.2. Amestecuri****Componenți relevante**

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare (Regulamentul (CE) nr. 1272/2008)			
68476-85-7	Gaze petroliere lichefiate; Gaz petrolier			100 %
	270-704-2	649-202-00-6	01-2119486557-22	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			

Așa cum afirmă în frazele H și EUH: vezi secțiunea 16.

Informații suplimentare

Contine: < 0,1% 1,3-Butadiene

Compoziție:

52099, 52104, 52107: isobutane/n-butane = 70% ; propane = 30%

52098: butane 50-70%; isobutane 25-40 %; propane = 0-5%

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor**4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor****Dacă se inhalează**

Se va avea grijă să se asigure o bună aerisire.

În caz de contact cu pielea

Spalarea cu multă apă. Scoateți îmbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de reutilizare.

În caz de contact cu ochii

Clătiți imediat prudent și temeinic cu apă sau cu dusul pentru ochi.

Dacă este ingerat

Clătiți gura imediat și beți 1 pahar de apă.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu exista informații.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratare simptomatică.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor**5.1. Mijloace de stingere a incendiilor****Mijloace de stingere corespunzătoare**Jet de picături de apă, Dioxid de carbon (CO₂), Spuma, Pulbere de stingere uscată.**5.2. Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec**

Gaz extrem de inflamabil. Formează cu aerul amestecuri explozibile. Încalzirea duce la creșterea presiunii și la pericol de spargere.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

În caz de incendiu: Purtați aparat de protecție a respirației independent de aerul din mediul înconjurător.

Informații suplimentare

Pentru protejarea persoanelor și pentru racirea recipientilor pe baza de pericolozitate se va instala o stropire

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Universalgas

Data revizuirii: 27.01.2025

Pagina 3 aparținând 9

continua cu apa.

SECȚIUNEA 6: Măsuri împotriva pierderilor accidentale

6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**Informații generale**

Se vor îndepărta sursele de aprindere. Se va asigura o aerisire suficientă.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu lăsați să ajungă produsul lipsit de control în mediul înconjurător. Risc de explozie.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie**Alte informații**

Aerisiți zona afectată.

6.4. Trimiteri către alte secțiuni

Manipulare în siguranță: vezi secțiunea 7

Echipament de protecție personală: vezi secțiunea 8

Debarasare și depozitare deseuri: vezi secțiunea 13

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate**Măsuri de prevedere la manipulare**

Nu sunt necesare măsuri deosebite.

Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor

A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scântei - Fumatul interzis. A se lua măsuri de precauție pentru evitarea descărcărilor electrostatice. Formează cu aerul amestecuri explozibile.

Recomandări privind igiena generală la locul de muncă

Scoateți îmbrăcămintea contaminată. Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spăla mainile. Nu se va manca, bea, fuma, fuma, trage pe nas la locul de muncă.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente**

A se păstra ambalajul închis ermetic. Recipientii se pastrează într-un loc răcoros, bine aerisit. A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.

Indicații privind depozitarea împreună

Nu depozitați împreună cu: Agent de oxidare. Piroforice sau substanțe periculoase cu capacitate de autoîncălzire.

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Combustibil

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1. Parametri de control**Informații suplimentare de parametri de control**

Până acum nu au fost stabilite valori limită naționale.

8.2. Controale ale expunerii

Măsuri de protecție individuală, cum ar fi echipamentul de protecție personală

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Universalgas

Data revizuirii: 27.01.2025

Pagina 4 aparținând 9

Protecția ochilor/feței

A se purta echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței.

Protecția mâinilor

La manipularea substantelor chimice sunt permise numai manusi de protectie chimica cu simbol CE inclusiv cu patru cifre. Manusi de protectie fata de produsele chimice trebuie alese cu grija in ce priveste designul lor in functie de concentratia si cantitatea substantei periculoase specifice locului de munca. In caz de utilizari speciale se recomanda probarea rezistentei la substante chimice a manusilor de protectie numite mai sus.

Protecția pielii

Imbracaminte de protectie fata de foc. Purtați incaltaminte si imbracaminte de lucru antistatice.

Protecție respiratorie

În cazul în care ventilarea este necorespunzătoare purtați echipament de protecție respiratorie.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice**9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**

Stare fizică:	sub forma de gaz	
Culoare:	incolor	
		Testat conform cu
Punctul de topire/punctul de înghețare:	nedeterminat	
Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	-0,5 °C	
Inflamabilitatea:	nu aplicabile	
	nedeterminat	
Limita minimă de explozie:	1,8 vol. %	
Limita maximă de explozie:	10 vol. %	
Punct de aprindere:	-74 °C	
Punctul de autoaprindere:	405 °C	ASTM D 1929
Temperatura de descompunere:	nedeterminat	
pH-Valoare:	nedeterminat	ISO 4316
Vâscozitate / cinetică:	nedeterminat	
Solubilitate în apă:	Nu este necesar să se efectueze studii, deoarece substanța este cunoscută a fi insolubilă în apă.	
Solubilitate în alți solvenți		
nedeterminat		
Coeficientul de partiție n-octanol/apă:	nedeterminat	
Presiune de vapori:	7150 hPa	
(la 25 °C)		
Densitatea (la 20 °C):	0,6 g/cm³	
Densitatea în vrac:		ISO 1183 (B)
Densitatea relativă a vaporilor:	nedeterminat	
Caracteristicile particulei:	nedeterminat	

9.2. Alte informații**Informații cu privire la clasele de pericol fizic****Proprietăți explozive**

Produsul nu este: Periculos de explozivitate.

Temperatură de autoaprindere

Substanță solidă:

Gaz:

nu aplicabile

nedeterminat

Proprietăți oxidante

Produsul nu este: stimuland arderea.

Alte caracteristici de siguranță

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Universalgas

Data revizuirii: 27.01.2025

Pagina 5 aparținând 9

Viteză de evaporare:

nedeterminat

Conținutul de corpuri solide:

nedeterminat

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate**10.1. Reactivitate**

Gaz extrem de inflamabil.

10.2. Stabilitate chimică

Produsul este stabil la depozitarea în temperaturi normale de mediu.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Nu se cunosc reacții periculoase.

10.4. Condiții de evitat

A nu se lăsa în apropierea unor surse de aprindere și de căldură (de ex. suprafețe fierbinți), scântei și foc deschis. Formează cu aerul amestecuri explozibile.

10.5. Materiale incompatibile

Nu există informații.

10.6. Produsi de descompunere periculoși

Nu se cunosc nici un fel de produși de descompunere periculoși.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice**11.1. Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008****Toxicitate acută**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

ETAamestec calculat

ATE (orală) > 2000 mg/kg; ATE (dermică) > 2000 mg/kg; ATE (prin inhalare gaz) > 20000 ppm

Iritație și corosivitate

Corodarea/iritarea pielii: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte de sensibilizare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte cangerigene, mutagene și toxice pentru reproducere

Mutagenitatea celulelor embrionare: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Cancerigenitate: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Toxicitate pentru reproducere: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Pericol prin aspirare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

11.2. Informații privind alte pericole**Proprietăți de perturbator endocrin**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice**12.1. Toxicitate**

Produsul nu este: Ecotoxice.

12.2. Persistență și degradabilitate

Produsul nu a fost testat.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Universalgas

Data revizuirii: 27.01.2025

Pagina 6 aparținând 9

12.3. Potențial de bioacumulare

Produsul nu a fost testat.

12.4. Mobilitate în sol

Produsul nu a fost testat.

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Substanțele sub formă de amestecuri nu îndeplinesc criteriile de identificare a substanțelor PBT/vPvB în conformitate cu REACH, anexa XIII.

Produsul nu a fost testat.

12.6. Proprietăți de perturbator endocrin

Acest produs nu conține o substanță cu proprietăți de perturbare a sistemului endocrin la organismele nevizate, întrucât niciun compus nu întrunește criteriile.

12.7. Alte efecte adverse

Nu exista informații.

Informații suplimentare

Evitați dispersarea în mediu.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Îndepărtare a rezidurilor

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu. Îndepărtarea conform reglementărilor autorităților.

Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați

Spălarea cu multă apă. Ambalajele golite integral pot fi reciclate.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Transport rutier (ADR/RID)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:

UN 2037

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:

2

14.4. Grupul de ambalare:

-

Etichete:

2.1



Cod de clasificare:

5F

Clauze speciale:

191 303 344

Cantitate limitată (LQ):

1 L

Cantitate eliberată:

E0

Categoria de transport:

2

Cod de restricționare tunel:

D

Transport fluvial (ADN)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:

UN 2037

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

Receptacles, small, containing gas (gas cartridges)

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Universalgas

Data revizuirii: 27.01.2025

Pagina 7 aparținând 9

14.3. Clasa (clasele) de pericol

2

pentru transport:

14.4. Grupul de ambalare:

-

Etichete:

2.1



Cod de clasificare:

5F

Clauze speciale:

191 303 344

Cantitate limitată (LQ):

1 L

Cantitate eliberată:

E0

Transport naval (IMDG)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:

UN 2037

14.2. Denumirea corectă ONU

RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)

pentru expediție:

14.3. Clasa (clasele) de pericol

2.1

pentru transport:

14.4. Grupul de ambalare:

-

Etichete:

2.1



Clauze speciale:

191, 277, 303, 344

Cantitate limitată (LQ):

1000 mL

Cantitate eliberată:

E0

EmS:

F-D, S-U

Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:

UN 2037

14.2. Denumirea corectă ONU

RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS

pentru expediție:

14.3. Clasa (clasele) de pericol

2.1

pentru transport:

14.4. Grupul de ambalare:

-

Etichete:

2.1



Clauze speciale:

A145 A167 A802

Cantitate limitată (LQ) (avioane de pasageri):

1 kg

Passenger LQ:

Y203

Cantitate eliberată:

E0

IATA-Instrucțiuni de ambalare (avioane de pasageri):

203

IATA-Cantitatea maximă (avioane de pasageri):

1 kg

IATA-Instrucțiuni de ambalare (avioane cargo):

203

IATA-Cantitatea maximă (avioane cargo):

15 kg

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

PERICULOS PENTRU MEDIU:

Nu

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Universalgas

Data revizuirii: 27.01.2025

Pagina 8 aparținând 9

Atenție: Gaze inflamabile.

14.7. Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

nu aplicabile

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare**15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză****Reglementări UE**

Restricții de întrebuințare (REACH, anexa XVII):

Intrare 40, Intrare 75

Directiva 2010/75/UE privind emisiile industriale: 100 % (600 g/l)

Directiva 2004/42/CE privind COV în vopsele și lacuri: 100 % (600 g/l)

Date referitoare la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): 18 Gaze lichefiate inflamabile, categoria 1 sau 2 (inclusiv GPL) și gaz natural (-)

Informații suplimentare: P2

Regulamente naționale

Restricțiile privind ocuparea forței de muncă: Respectați restricțiile ocupationale conform Legii pentru protecția muncii juvenile (94/33/CE, HG 600/2007).

Clasa de periclitate a apei (D): - - nu e periculos pentru apa

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate evaluări securității chimice substanțelor din acest amestec.

SECȚIUNEA 16: Alte informații**Modificări**

Această fișă tehnică de securitate conține modificări față de versiunea precedentă în secțiunile: 1,9,14.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Universalgas

Data revizuirii: 27.01.2025

Pagina 9 aparținând 9

Abrevieri și acronime

Flam. Gas: Gaze inflamabile
Liquefied gas
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
CAS: Chemical Abstracts Service
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
SVHC: Substance of Very High Concern
Pentru abrevieri și acronime, a se vedea tabelul de pe <http://abbrev.esdscom.eu>

Clasificarea amestecurilor și metoda de evaluare conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP]

Clasificare	Procedura de clasificare
Flam. Gas 1A; H220	Pe baza datelor testului
Liquefied gas; H280	

Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)

H220 Gaz extrem de inflamabil.
H280 Conține un gaz sub presiune; pericol de explozie în caz de încălzire.

Alte indicații

Datele se bazează pe cunoștințele noastre actuale, aceste nu reprezintă însă o asigurare a caracteristicilor produselor și nu formează un raport contractual legal. Destinatarul produselor noastre va observa sub proprie răspundere prevederile legale și regulamentele în vigoare.

(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)